

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Перу о сотрудничестве и взаимной помощи в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций

Постановление · № 133 · от 17.02.2000 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 17 февраля 2000 г. N 133

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Перу о сотрудничестве и взаимной помощи

в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Министерством Российской Федерации по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Перуанской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Перу о сотрудничестве и взаимной помощи в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций (прилагается).

Поручить Министерству Российской Федерации по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий провести переговоры с Перуанской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации В.Путин

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и Правительством

Республики Перу о сотрудничестве и взаимной помощи в области

предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Перу, именуемые в дальнейшем Сторонами,

стремясь к укреплению традиционных дружеских отношений между народами государств Сторон, признавая, что сотрудничество в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций

будет содействовать благосостоянию и безопасности обоих государств,

сознавая опасность, которую представляют для государств Сторон чрезвычайные ситуации,

постоянно угрожающие природными и техногенными катастрофами и создающие ситуации риска для народов Сторон,

учитывая, что обмен научно-технической информацией в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций представляет взаимный интерес,

принимая во внимание возможность возникновения чрезвычайных ситуаций, которые не могут быть ликвидированы силами и средствами одной из Сторон, и потребность в скоординированных действиях Сторон с целью предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций,

учитывая роль Организации Объединенных Наций, других международных организаций в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Определения

Понятия, используемые в настоящем Соглашении, имеют следующие значения:

"запрашивающая Сторона" - Сторона, которая обращается к другой Стороне с просьбой о направлении групп по оказанию помощи, оснащения и материалов обеспечения;

"предоставляющая Сторона" - Сторона, которая выполняет просьбу другой Стороны о направлении групп по оказанию помощи, оснащения и материалов обеспечения;

"компетентный орган" - орган, назначаемый каждой из Сторон для координации работ, связанных с реализацией договоренностей настоящего Соглашения;

"группа по оказанию помощи" - группа специалистов предоставляющей Стороны (в том числе военный персонал), предназначенная для оказания помощи и обеспеченная необходимым оснащением;

"чрезвычайная ситуация" - обстановка на определенной территории государства одной из Сторон, сложившаяся в результате аварии, опасного природного явления, катастрофы, стихийного или иного бедствия, которая может повлечь или повлекла за собой человеческие жертвы, ущерб здоровью людей или окружающей природной среде, значительные материальные потери и нарушение условий жизнедеятельности людей;

"предупреждение чрезвычайной ситуации" - комплекс мероприятий, проводимых заблаговременно и направленных на максимально возможное уменьшение риска возникновения чрезвычайной ситуации, а также на сохранение здоровья людей, снижение размеров ущерба окружающей природной среде и материальных потерь в случае ее возникновения;

"ликвидация чрезвычайной ситуации" - аварийно-спасательные и другие неотложные работы, проводимые при возникновении чрезвычайной ситуации и направленные на спасение жизни и сохранение здоровья людей, снижение размеров ущерба окружающей природной среде и материальных потерь, а также на локализацию зоны чрезвычайной ситуации, прекращение действия характерных для нее опасных факторов;

"зона чрезвычайной ситуации" - территория государства одной из Сторон, на которой сложилась чрезвычайная ситуация в результате стихийного бедствия;

"аварийно-спасательные работы" - действия по спасению людей, материальных и культурных ценностей, защите природной среды в зоне чрезвычайной ситуации, локализации чрезвычайной ситуации и подавлению или доведению до минимально возможного уровня воздействия характерных для нее опасных факторов;

"оснащение" - материалы, технические и транспортные средства, снаряжение группы по оказанию помощи;

"материалы обеспечения" - материальные средства, предназначенные для распределения среди населения, пострадавшего в результате чрезвычайной ситуации.

Статья 2

Компетентные органы

Стороны для реализации настоящего Соглашения назначают следующие компетентные органы:

с Российской Стороны - Министерство Российской Федерации по делам гражданской обороны, чрезвычайным ситуациям и ликвидации последствий стихийных бедствий;

с Перуанской Стороны - Национальный институт гражданской обороны.

В случае назначения другого компетентного органа Стороны в письменной форме уведомят друг друга об этом по дипломатическим каналам.

Статья 3

Формы сотрудничества

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения предусматривает:

- 1) организацию и осуществление мониторинга опасных техногенных и природных явлений;
- 2) прогнозирование чрезвычайных ситуаций и оценку их последствий;
- 3) организацию подготовки населения к действиям в чрезвычайных ситуациях, в том числе по оказанию первой медицинской помощи;
- 4) организацию взаимодействия заинтересованных государственных структур по ликвидации чрезвычайных ситуаций;
- 5) оценку риска для окружающей среды и населения в связи с возможными загрязнениями в результате промышленных аварий, катастроф и стихийных бедствий;
- 6) обмен информацией, периодическими изданиями, методической и другой специальной литературой, видео- и фотоматериалами, а также передовыми технологиями;
- 7) организацию конференций, семинаров, рабочих совещаний, учений и тренировок;
- 8) совместное планирование, разработку и осуществление научно-исследовательских проектов, обмен научно-технической литературой и результатами исследовательских работ;
- 9) подготовку специалистов в учебных государственных заведениях другой Стороны, повышение квалификации специалистов, обмен стажерами, преподавателями и учеными;
- 10) обеспечение взаимодействия между компетентными органами Сторон;
- 11) оказание взаимной помощи при оснащении техникой, имуществом и снаряжением;
- 12) планирование и проведение мероприятий по предупреждению и ликвидации чрезвычайных ситуаций;
- 13) оказание взаимной помощи при ликвидации чрезвычайных ситуаций;
- 14) иную деятельность в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций, которая может быть согласована компетентными органами Сторон.

Статья 4

Сотрудничество между организациями и учреждениями

Стороны могут там, где это целесообразно, поощрять сотрудничество между государственными органами, частными организациями, правительственными и неправительственными учреждениями и организациями, юридическими и физическими лицами, осуществляющими деятельность в области предупреждения, оказания помощи и ликвидации чрезвычайных ситуаций.

Статья 5

Совместная комиссия

Для реализации мероприятий по выполнению настоящего Соглашения компетентные органы Сторон учредят совместную комиссию по сотрудничеству в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций, определяют ее состав, функции и порядок работы.

Статья 6

Условия приема представителей

Сторона, принимающая представителей другой Стороны для участия в деятельности, предусмотренной настоящим Соглашением, несет все расходы по их пребыванию и перемещению на территории своего государства, если предварительно иное не будет согласовано Сторонами. Проезд на территорию государства принимающей Стороны и выезд с его территории оплачиваются направляющей Стороной.

Статья 7

Оказание помощи

Органами, осуществляющими запросы об оказании помощи в ликвидации чрезвычайных ситуаций, являются Стороны.

Помощь предоставляется на основании запроса, в котором запрашивающая Сторона представляет информацию о характере чрезвычайной ситуации, указывает вид и объем необходимой помощи.

Предоставляющая Сторона в кратчайшие сроки рассматривает обращение запрашивающей Стороны и информирует ее о возможности, объеме и условиях предоставления помощи.

Статья 8

Виды помощи

Помощь в ликвидации чрезвычайных ситуаций будет оказываться путем направления групп по оказанию помощи, материалов обеспечения либо в иной запрашиваемой форме.

Предоставляющая Сторона будет страховать членов групп по оказанию помощи.

Группы по оказанию помощи используются для выполнения аварийно-спасательных работ в зоне чрезвычайной ситуации.

Запрашивающая Сторона информирует руководителей групп по оказанию помощи об обстановке, сложившейся в зоне чрезвычайной ситуации и на конкретных участках работ, и при необходимости обеспечивает эти группы переводчиками и средствами связи, а также предоставляет охрану, бесплатное медицинское обслуживание и осуществляет координацию их действий.

Оснащение групп по оказанию помощи должно быть достаточным для ведения автономных действий в зоне чрезвычайной ситуации в течение 72 часов. По окончании запасов запрашивающая Сторона обеспечивает указанные группы необходимыми средствами для их дальнейшей работы.

Статья 9

Условия пересечения государственной границы группами

по оказанию помощи и режим их пребывания на территории государства запрашивающей Стороны

Члены групп по оказанию помощи пересекают государственную границу государства запрашивающей Стороны через пункты пропуска, открытые для международного сообщения, по действительным национальным заграничным паспортам без виз. Компетентные пограничные (миграционные) органы принимающей Стороны примут все необходимые меры с целью упрощения въезда и пребывания на ее территории групп по оказанию помощи направляющей Стороны.

Руководитель группы должен иметь список членов группы по оказанию помощи и документ, выданный компетентным органом предоставляющей Стороны, подтверждающий его полномочия, а также другие документы в соответствии с нормами ООН, принятыми для чрезвычайных ситуаций.

Режим пропуска через границу кинологических групп и порядок их пребывания на территории государства запрашивающей Стороны определяются в соответствии с карантинными правилами, действующими на территории государства запрашивающей Стороны.

Члены групп по оказанию помощи обязаны во время их пребывания на территории государства запрашивающей Стороны соблюдать законодательство этого государства.

Перемещение групп по оказанию помощи, перевозка их оснащения и материалов обеспечения осуществляются воздушным, морским, железнодорожным или автомобильным транспортом.

Порядок использования указанного транспорта и его вид определяются компетентными органами Сторон по согласованию с соответствующими министерствами и ведомствами.

Статья 10

Ввоз и вывоз оснащения и материалов обеспечения для оказания помощи при ликвидации чрезвычайных ситуаций

Оснащение и материалы обеспечения, ввозимые на территорию государства запрашивающей Стороны и вывозимые с территории государства предоставляющей Стороны для оказания помощи при ликвидации чрезвычайных ситуаций, освобождаются от обложения таможенными пошлинами (за исключением сборов за таможенное оформление) и другими налогами в соответствии с законодательством Сторон и могут использоваться только для оказания помощи при чрезвычайных ситуациях.

Таможенное оформление оснащения и материалов обеспечения производится в упрощенном виде и в приоритетном порядке на основании уведомлений, выдаваемых компетентными органами Сторон, в которых указываются состав групп по оказанию помощи, перечень оснащения и материалов

обеспечения.

Группам по оказанию помощи, кроме оснащения и материалов обеспечения, разрешается иметь при себе предметы личного пользования.

После окончания работ по оказанию помощи ввезенное оснащение подлежит вывозу с территории государства запрашивающей Стороны в страну пребывания. Если в силу особых обстоятельств не представляется возможным вывезти оснащение, оно может быть безвозмездно передано в качестве помощи компетентному органу запрашивающей Стороны в соответствии с законодательством запрашивающей Стороны на согласованных условиях. В этом случае необходимо уведомить компетентные и таможенные органы запрашивающей Стороны, указав виды, количество, качество и место нахождения передаваемого оснащения.

При необходимости оказания пострадавшим срочной медицинской помощи с использованием наркотических веществ на территорию государства запрашивающей Стороны может быть ввезено необходимое количество медицинских препаратов, содержащих наркотические вещества. В этом случае руководитель группы по оказанию помощи предъявляет таможенным органам предоставляющей и запрашивающей Сторон декларацию о наличии медицинских препаратов, содержащих наркотические вещества, с указанием их номенклатуры и количества.

Указанные медицинские препараты используются исключительно квалифицированным медицинским персоналом предоставляющей Стороны под контролем представителей запрашивающей Стороны. Неиспользованные медицинские препараты, содержащие наркотические вещества, подлежат вывозу под таможенным контролем запрашивающей Стороны на основании документов, подтверждающих номенклатуру и количество этих препаратов. На израсходованные медицинские препараты, содержащие наркотические вещества, таможенным органам запрашивающей Стороны предъявляется акт об их использовании, подписанный руководителем и врачом группы по оказанию помощи и заверенный представителем компетентного органа запрашивающей Стороны.

Статья 11

Использование воздушных судов

Компетентный орган предоставляющей Стороны сообщает компетентному органу запрашивающей Стороны о решении использовать для оказания помощи воздушные суда с указанием их типа и опознавательных знаков, маршрута, количества членов экипажа, характера груза, места, даты и времени взлета и посадки.

Запрашивающая Сторона разрешает перелет по определенному маршруту над территорией своего государства.

Предоставляющая Сторона освобождается от платы за использование воздушного пространства, посадку, стоянку на аэродроме и взлет с него воздушных судов, а также от платы за аэронавигационное обслуживание в соответствии с законодательством государств каждой из Сторон.

Полеты осуществляются в соответствии с правилами, установленными Международной организацией гражданской авиации и каждой из Сторон.

Статья 12

Возмещение ущерба

Запрашивающая Сторона берет на себя расходы, связанные с медицинским обслуживанием или смертью членов группы по оказанию помощи, если это случилось при выполнении задач по реализации настоящего Соглашения.

Если член группы по оказанию помощи при выполнении задач, связанных с реализацией настоящего Соглашения на территории государства запрашивающей Стороны, нанесет непреднамеренно вред юридическому или физическому лицу, то ущерб возмещает запрашивающая Сторона в соответствии с законодательством.

Вред, причиненный членом группы преднамеренно или вследствие небрежности, подлежит

возмещению предоставляющей Стороной.

Статья 13

Использование информации

Информация, полученная в результате проводимой в рамках настоящего Соглашения деятельности, за исключением информации, не подлежащей разглашению в соответствии с законодательством государств Сторон, публикуется и используется на основе обычной практики и предписаний каждой из Сторон, если иное не согласовано в письменной форме компетентными органами Сторон.

Статья 14

Разрешение споров

Споры, возникающие относительно толкования и применения настоящего Соглашения, будут решаться путем переговоров между Сторонами.

Статья 15

Заключительные положения

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение заключается сроком на два года и будет автоматически продлеваться на последующие двухгодичные периоды, если ни одна из Сторон не уведомит другую Сторону не менее чем за 6 месяцев о своем намерении прекратить его действие.

Прекращение действия настоящего Соглашения не будет затрагивать осуществляемую в соответствии с ним деятельность, начатую, но не завершенную до прекращения его действия, если Стороны не договорятся об ином.

Совершено в "___" _____ 2000 года в двух экземплярах, каждый на русском и испанском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Республики Перу